



时代少年应对杂志社

如何应财

NEW LIFE

金钱

〔英〕彼得·科里○著

姜海清○译

苗秀楼○校



新人新生活



明天出版社

e 时 代 少 年 应 对 秘 窓

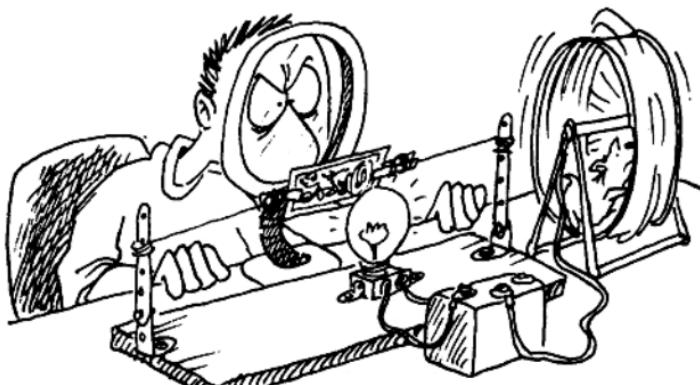


如何应对金钱

[英]彼得·科里 著

[英]迈克·菲利普 插图

姜海清译 苗秀楼校



明天出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

如何应对金钱 / (英) 科里著; (英) 菲利普插图; 姜海清译. —济南: 明天出版社, 2001.8

(e时代少年应对秘笈)

书名原文: Coping with Cash

ISBN 7-5332-3548-7

I. 如... II. ①科... ②菲... ③姜... III. 货币—少年读物 IV.F82-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 039337 号

丛书名 e时代少年应对秘笈

书 名 如何应对金钱

著 者 (英) 彼得·科里

译 者 姜海清

出版者 明天出版社

地 址 济南经九路胜利大街 39 号

电 话 (0531) 2060055—4710

发 行 者 各地新华书店

印 刷 者 山东新华印刷厂临沂厂

地 址 山东省临沂市解放路 76 号

版 次 2001 年 8 月第 1 版

印 次 2001 年 8 月第 1 次印刷

规 格 850 × 1168mm 32 开

印 张 4.75

千 字 56

ISBN 7-5332-3548-7/G · 1883

定 价 7.50 元

Coping with Cash by Peter Corey

Text copyright © Peter Corey, 2000

Illustrations copyright © Mike Phillips, 2000

Chinese language copyright © Tomorrow Publishing House, 2001

Chinese language publishing rights arranged with Scholastic Limited of Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1NU, England through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

内容提要：

如果你手头拮据或感到不名一文的话，你就得有所节制了。该书将告诉你怎样省钱，如何花钱，当你身处窘境的时候，又如何挣钱。你可以了解到货币的起源，有关货币的有趣故事。该书还会告诉你一些理财之道。相信笑声会伴你读完此书，伴你一路走向银行、商店……



目 录

你需要这本书吗.....	1
钱是什么玩意?	3
谈钞票.....	31
用钱 26 法.....	57
钱的秘密.....	145



你需要这本书吗？

你好！这里有你最喜爱的作家！啊，很**抱歉**，这仅仅是假想而已，不是吗？其实，你或许从来没有读过我写的东西。

你知道我是谁吗？看看前面的封面。我等你。

嘟，嘟，嘴……嘟，嘴……嘟。

看过了吗？太好了！

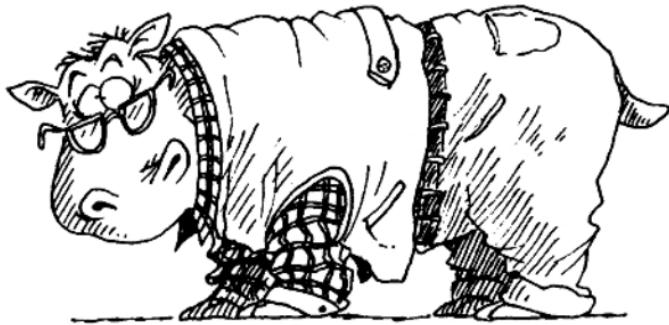
噢，不，我可不是迈克·菲利普。再试试吧！

嘀，嘀……嘟，嘀，嘀，嘀。

我只想吹**口哨**，但我不知道怎么写。

看好了吗？好。现在知道我是谁了吗？

不！我不是希坡！我是彼得·科里。明白了吗？好。





我想知道的是……

你**需要**这本书吗？

如果你从来没有看过我的书，那你恐怕就该明白：如果你不喜欢**笑**，那么这本书就不适合你。

如果你对挖掘有用的东西不感兴趣的话，那么这本书可能也不适合你。

同样，如果你没钱，那么这本书肯定不适合你，因为你买不起它。然而，这本书讲的就是关于**钱**：**挣钱**，**持钱**，**花钱**，**丢钱**，甚至嗅钱以及用钱制作也许毫无意义的布鲁·皮特式大老鼠笼子。这本书涉及你可能会与钱打交道的各种情况，还有一些你不可能与钱打交道的情况。该书告诉你货币的起源以及一些与钱相关的**令人惊讶**的事实，诸如……

等等！你还没有付钱呢！我只好由你自己想办法啦。希望在第二章开头能再次见到你。如果你不想办法(也就是说，你没钱买下这本书并且拥有它)，那我只能说很高兴曾经见过你。顺便问一句，你说你叫什么来着？彼得·科里？**嗯**，不，那是我！**啊……啊！**

钱是什么玩意？

欢迎你，新书的主人。你现在少了点钱，但你将会发现所有关于钱的**奥秘**。怎么花钱，怎样守住钱。也许你没有买下这本书，但你仍然在看它。如果是这样的话，那你就要注意可别把口水滴到书上或者对着书打**喷嚏**哟，因为，你知道吧，别人可能想要买它。

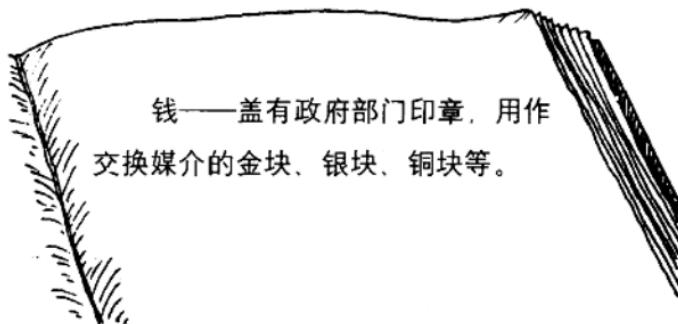


不管怎样，如果你现在拥有这本书，你或许已经把你的手**伸进**口袋，掏出了一些钱。或者你可能不停地**嘀咕**，直到你的爸爸或妈妈把手伸进口袋掏出一只**鼓鼓囊囊**的钱包。亦或是放在角落的一只**旧**硬币包。因为人们把钱存放在各种各样奇怪的地方，譬如地板下面，垫子下面，衣橱上面——甚至银行！真是**不可思议**！



你看，钱使人的行为变得很奇怪，促使人干出奇奇怪怪的事情。那么，钱究竟是什么东西呢？

大家现在都知道，《牛津袖珍词典》其大小与爱德华王子的秃斑几乎相当。从这部词典里我们可以查到下面一段话：



大概的意思是说购买东西。我喜爱他们所用的“**金、银、铜等**”这种说法，因为它向你展示了我的这本《牛津袖珍词典》是多么**古老**。现如今用任何东西造钱都可以，只要在流通过程中不分离就行，除了**金、银、铜等**之外的任何东西。

《当代俚语大全》告诉我们，**钱**还可以叫作**Dosh, Wongar, Cash, Gelt, Folding Stuff, Loose Change, Readies**以及许多

其它东西。但是，没有哪一个说法会帮你获得钱财。

莎士比亚告诉我们：“傻瓜和钱财很快就会分离。”意思是说傻瓜很快会把钱花光。其实，**不仅仅是傻子**，就是一个相当明智的人，没有一点花销欲望的人也会很快与他的钱分离，**尤其是**是很会花钱的推销员，或是手持大枪的人。

另外，**圣经**上说：“**金钱万能**”。你知道赶校车迟到的结果会是怎样，而你仅有的**5角钱**却不见了。你站在大厅的中央，嘴里呼唤着：“**5角钱**！你跑到哪儿去了？快过来呀，**求求你**！”它会来吗？它真的会出现吗？不！那枚**5角钱**还是**悄无声息地躲藏**在那儿。到了这个时候，你又不得不抓紧跑向汽车。而当你到家时又是什么情况呢？就是那枚**5角钱**正坐在沙发上，**简直是**无耻地冲着你笑，好像还在说：“我一直在那儿。事实上，我整个上午都在看理查德和朱迪。他们值那么多**金子**。”



“值那么多**金子**”，正是人们常说的一句与钱呀或金子**相关**的话。大概的意思是说某人**擅长**什么，非常值得请来。因此，就



理查德和朱迪的情况而论，用这句话就错了。“**既不用，也不装饰**”也许更合适！**然而**，事实上很多表达方式和谚语都与钱有关，诸如：

“**钱会说话**”，尽管我们刚刚发现，钱并不会说话。

“**钱没有铜臭味**”，意思是说不管钱是怎么得来的，**金钱**本身并无耻辱。人们说“**肮脏的钱**”，是指通过不**诚实**或不正当的途径所获得的钱。这不包括帮你爸爸洗车得到的钱，**尽管**也许应该包括！威斯帕宪最先采用了“**金钱没有铜臭味**”这一说法。

公元69——79年间威斯帕宪担任**罗马皇帝**。除了**兴建**大型公共娱乐场，引进更为完善的**教育体制**(这是他的错)外，他还开始施行公厕**纳税制**。



当他的儿子铁托斯埋怨公厕税**不合理**时，威斯帕宪举起一枚从公厕税**收缴**上来的硬币，问道：“它有**气味**吗？”铁托斯**承认**那枚硬币并没有气味。威斯帕宪说：“那就怪了，按理说它应该有味，因为我刚刚才把它从注便器里**翻**上来的！”

“**钱能生钱**”，意思是说如果你有钱，你就有机会**获得**更多的钱。然而，在我看来，如果你有钱，你花钱的**可能性**更大！

“**树上不会长钱**”，意思是说钱不会好好地躺在某个地方。当然，皇家铸币局除外。**事实上**有些钱的确长在树上，因为有些钱是用纸张做成的。**纸张**是由木质纸浆**制成**的，而木质纸浆又**来源于**树木。但这并没有使钱来得更容易。



民间流传着许多与钱相关的**俗语**和**谚语**，这表明金钱向来是何等重要。**但是**，金钱并不仅仅停**留在**在谚语上。你听你奶奶或者别的什么人讲过零花钱吗？她在跟你讲绳子的重要性时很可能**提到**过。没有？没有摇过铃？我并不**感到惊讶**。毕竟要弄**懂**她讲的什么并不总是那么**简单**。但是，如果你听她讲过零花钱，你可能还会**纳闷**，零花钱是什么**意思**。显然，它不只是认为**生活在另外一个星球上也许会更富有之类的漫谈**。它确实有所**图**。现在通常不值得多加思考的或不值得提起的一小笔钱，例如微薄的**周薪**。但是，在只有男子外出工作而妇女在家操持





家务的**年代**，零花钱指丈夫给妻子自己**支配**的钱（当然，一般不会很多）。那么**零花钱究竟是什么**？很简单，用于购买别针的钱！

1543年法国发明了别针。凯瑟琳·霍华德是英国第一个使用别针的人。



当时，别针被视为**一种真正的奢侈品**，不适用于普通老百姓。因此，每年只**用**两天，通常在一月份的某个时候。做丈夫的在年初给妻子一点**钱**购买别针。**真是太棒了**！如今要是哪个丈夫还试着那么做的话，他的头会被**啃掉的**，主要是因为许多妇女现在有她们自己的职业，所以她们就有自己的钱。这就意味着她们想买什么就买什么，包括别针。

啊——钱！没有钱，我们便无法**生存**。或者说我们能吗？那些确实没钱的人是怎样**生存**的？在钱发明之前，人们又是怎么**办**的呢？

让我们就从这个问题开始，进一步去探寻它的**奥秘**。对了，现在该带上**一只**大饮水瓶，穿上旅游鞋，**跋涉**于时光的金色沙



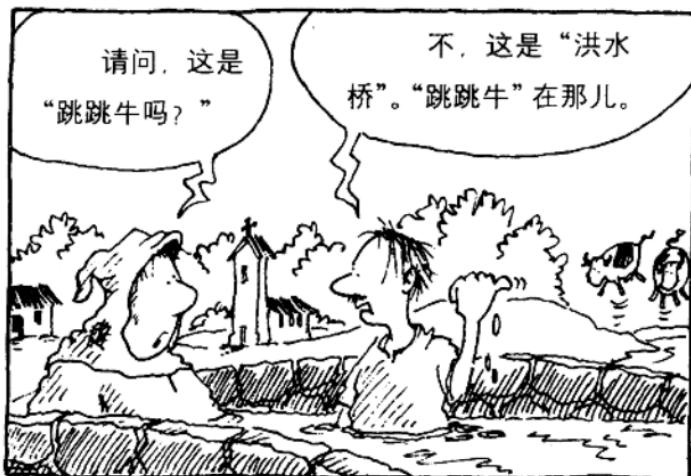
滩，设法回避宿命的沙蛇，丢弃幻想。准备好了吗？我们出发吧！

钱的起源

生活在一个大部分由泥土构成的村庄没有多大意思。至少说，**肉赘·胖脸(Wart Fatface)**是这么认为的，因为他脸上布满**泥块**。**Wart**是刚刚才搬到洪桥的。洪桥是一个小村庄。这小村庄上住户不多，有一座教堂，哪……还有一座经常遭受洪灾的桥。那个时候，他们真会取名字。

Wart起了这个名是因为他鼻尖有个大肉赘。他之所以姓**Fatface**，是因为他有一张特别肥胖的脸。他原先的名字叫**Wartnose V. Fatface**(肉赘鼻子·非常·胖脸)，但他私自将名字改掉了。事情可能会更糟。他可能就是路上那个患有讨厌的痤疮和可怕的呼吸疾病的家伙。

Wart很清楚，一旦你在某个新村庄定居下来，**恶作剧就**



会接踵而来。不管怎样，那是生存的唯一办法。就拿大耳·面包师 (**Bigears Baker**)来说吧。他生产面包。啤酒肚·制桶工 (**Beerbelly Cooper**)为生产啤酒的无拇指·酿酒商 (**Nothumbs Brewer**)造桶。**Nothumbs Brewer**因为没有大拇指而得名。他大拇指是在一次不幸的圣诞聚会爆炸事故中丧失的。还有了不起的针线工



(**Gorgeous Stitcher**)给拥有山丘城堡的势利·大房子 (**Snooky Bighouse**)缝制别具一格的衣服。由此看来，人人都有一份合适的职业。



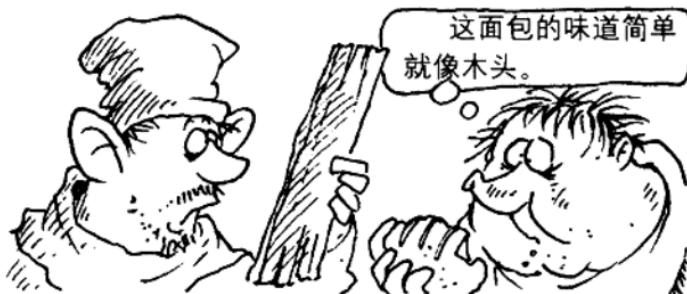
每个人都有职业，除 **Wart** 之外。问题

是你**必须**要有东西用来交易，然而，**钱又不存在**。要是啤酒肚·制桶工需要一块面包，他就要向大耳·面包师提供一只桶。当然，只是一只小桶。但是**如果**啤酒肚只有大桶而没有小的，那将会怎样呢？他们也许会设计出**一种体制**。根据这一体系，一只桶会值假定**20**块面包。啤酒肚必须相信大耳·面包师所写的面包欠条。这里还有一个问题，因为大耳·面包师不会写字。即使他会写，那也无济于事，因为啤酒肚没法读懂。看书和写字只有像 **Snooty Bighouse** 这样的时髦人才行。**啊**，是的，如果你能看书，那你就处处行得通。显然，图书馆**例外**，因为那时图书馆并**不存在**。

然而，像肉货行那样的没有任何东西可以交易的人在这种环境里将如何**生存**呢？是这样的，他可以替别人做小工来**换取**商品。譬如说，他可以帮啤酒肚造桶，而啤酒肚因此会给他一点木头。肉货行然后可以**拿**这点木头跟大耳·面包师换取面包。

但是，这种体制有个问题：假如大耳·面包师不要木头怎么办？肉货行只好再把他的木头与确实需要木头的人**交换**，以便获得大耳·面包师所要的东西，这样肉货行才能得到面包。**这就叫作易货交易**。但你可以看得出来，这相当**复杂**。有必要寻找一种东西，它能够**取代**人们想要进行交换的**各种商品**，这样人





们就能够毫不费劲地很快或者说在他们饿死之前得到他们想要的东西。

石币时代

大约在公元前3500年，英国人开始使用打火石来进行易货交易，因为打火石确实有用。它可以用**制造**箭头、斧子以及进行旅游贸易的**新颖**小巧而又**价廉**的燧石制品。



我认为唯一的问题是你必须“**付**”多少燧石才能得到你想要的